



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：八四二一 八七七七

總督工業獎增設兩獎項

署理工商司鮑明今日（星期一）呼籲廠商報名參加一九九二年總督工業獎比賽。該比賽是一個重要的獎勵計劃，旨在表揚和鼓勵在不同工業表現中有傑出成就的廠商。

鮑明在記者招待會上表示，該計劃今年增設了兩個新類別獎項：環保成就獎和出口市場推廣獎。這兩個為公司而設的獎項，將與現有的消費品設計、機器及設備設計、生產力、品質四個獎合成為六個類別獎項。

鮑明說環保成就獎將由私營機構關注環境委員會主辦。

他說：「這個獎項強調製造業關注環保的重要性。設立這個獎項，是表揚本港製造商為保護和改善環境而致力採取措施以節省原料和減少污染。」

鮑明說出口市場推廣獎則由香港貿易發展局主辦。設立這個獎項，是了解到本港工業大部分以外銷為主，因而表彰在拓展和打開海外市場方面有關出口市場推廣策略、方法和技巧的重要性。

他說每年一度的總督工業獎自一九八九年設立以來，今年已是第四屆。

鮑明說：「總督工業獎的目的，是表揚和鼓勵廠商對發展本港製造業效率和競爭力所作的傑出貢獻。」

消費品設計和機器與設備設計兩個組別的獎項是專為產品而設的，目的是確認消費品和製造業所用機器和設備須有優良設計的重要性。

生產力和品質兩個組別的獎項，則為廠家而設，以表揚本港廠家在生產過程中為提高生產力和改善品質所作的努力。

一如往年，香港工業總會負責舉辦消費品設計組的比賽；香港中華廠商聯合會負責機器與設備設計組的比賽；而香港生產力促進局和工業署則分別主辦生產力和品質組的比賽。

鮑明說每個類別均設有獎項，贏得總督工業獎的廠商可以在三年內展示正式標誌。

他說：「這個獎項是工業界可以取得的至高表彰，而經過激烈競爭奪取這個獎項，是具有長久價值的崇高榮譽。」

六個類別參賽的截止報名日期都是六月十九日，而總督工業獎的頒獎典禮於今年十一月十七日在香港會議展覽中心舉行。屆時總督會親自頒授各個獎項。

署理工業署署長王英偉在同一記者會上表示，品質獎的宗旨，是通過表揚在生產過程中採用有效品質管理措施和按高度品質標準製造產品的廠商，從而令本港廠商更加了解品質的重要性。

他說：「所有在港生產符合香港產地來源證規定製品的公司均可參賽。」

王英偉說品質獎比賽各參賽公司將按兩大標準進行評選。

他說：「第一是有關公司在設計、物料採購、生產和測試過程中，應用品質管理系統的程度；以及此系統是否有效地消除製造過程中可能產生的延誤、次等製品，和其後的顧客投訴。」

「第二大標準是有關公司產品的品質，即產品是否可以發揮功用、性能一致、物有所值和安全。」

區議會撥款增加二成

本財政年度，本港十九個區議會將獲政府撥款五千一百四十一萬元，以進行提高市民生活質素的工程及社區參與計劃。

政務總署發言人今日（星期一）表示，此項撥款比一九九一至九二年度的四千二百九十一萬元，增加了八百五十萬元，增幅百分之二十。

其中二千二百八十六萬元將撥給市區的十個區議會，其餘二千八百五十五萬元則撥給新界的九個區議會。

此外，發言人說，市政局及區域市政局亦同時撥出共一千五百四十萬元予各區區議會，供進行各項小型環境改善工程。

他說：「與上一年度之一千四百萬元相比，今年兩局撥予區議會之款項增加了一百四十萬元，增幅百分之十。換言之，各區區議會在一九九二至九三財政年度可用之款項，共達六千六百八十一萬元。」

社署署長呼籲僱主 改善弱能人士就業

弱能人士成功獲聘及積極投入工作的明顯例子不斷湧現，這應有利於加強公民教育，而對改善弱能人士就業情況而言，亦有裨益。

社會福利署署長簡德倫今日（星期一）主持香港盲人輔導會深水埗按摩保健治療中心開幕禮暨第二屆盲人按摩培訓班畢業禮時，作上述表示。

簡德倫說，綠皮書指出，有需要加倍努力以提高弱能人士的就業機會。

他續說：「一方面須糾正僱主對聘用弱能人士有所保留的想法，這想法往往基於錯誤的觀念而形成；另一方面，亦須確認合適的就業形式，並提供適當的訓練及改建工作場所。」

他表示香港盲人輔導會在提供多項式服務的康復中心和其他服務單位方面扮演領導的角色，為視覺有障礙的人士提供各種訓練及康復服務。

他又說：「盲人按摩保健治療中心是一個最佳例證，說明採用迅速反應及創造性手法，來處理程序計劃及傳遞服務的成果。」

最後簡德倫稱讚輔導會不斷為視覺有障礙人士提供職業訓練，表現可嘉。

——完——

牛頭角暫停供水

九龍牛頭角若干樓宇將於星期三（四月八日）晚上十一時至翌日上午六時暫停食水供應，以便進行水管測漏。

受影響的樓宇位於介乎振華道至雅麗道的一段牛頭角道，包括牛頭角下邨第一至七座、花園大廈的孔雀樓、百靈樓、喜鵲樓、燕子樓及畫眉樓。

——完——

水塘存水數字

截至今日(星期一)上午九時，本港各水塘的總存水量共為二億一千六百二十萬五千立方米，佔總容量百分之三十六點九。

去年同期各水塘之總存水為壹億五千二百二十九萬四千立方米，即總容量百分之二十六。

水務署發言人促請市民應盡可能節約用水及避免浪費。

— 完 —

健康熱線推動捐贈器官運動

為推動捐贈器官運動，衛生署中央健康教育組特別製作了一輯專題電話錄音，增加市民對「器官捐贈」的認識及鼓勵市民簽署器官捐贈證。

即日起市民便可致電廿四小時電話熱線八三八 三二三二，免費聆聽有關資料。該錄音帶長約四分半鐘，以答問形式解答一般市民對死後捐出身體器官的疑問。

聽完錄音帶後，市民如有其他問題，可在辦公時間致電八三五 一八二五查詢。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

日期	百萬元計
一九九二年四月三日	九五〇
一九九二年四月六日	減二六四*
	增一四
	增三〇〇**

戶口結餘

交易產生的預期效果

今早運作產生的效果

今午運作產生的效果

* 今早償還之隔夜援助

* 其他遠期合約結算

** 於四月七日償還之隔夜資金援助

減二五〇
減一四

港元外匯指數(TWI):

112.4*-0.1* 6.4.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	利率
一星期屆滿	四點一二厘
一個月屆滿	四點〇五厘
三個月屆滿	四點〇四厘
六個月屆滿	四點二四厘
十二個月屆滿	四點六一厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
二十個月	二參一壹	六點二五厘	一〇一點二八	五點四八厘
二十三個月	二四〇二	五點五〇厘	九九點四〇	五點九二厘
成交額一三十五億三千五百萬元。				

——完——

志願工作者擔當重要福利角色

港督夫人今日(星期一)表示，志願工作者現時在福利工作方面擔當非常重要的角色。

港督夫人在伸手助人協會一九九二年利是曲奇義賣運動慶功茶會上表示，香港志願工作者的服務機會，從來都沒有像今天那麼多樣化和多姿采。

她說：「社會人士對志願服務的需求，亦從來沒有像今天那麼殷切，而且對志願服務也從來沒有像今天那麼讚賞。」

她指出現時由志願人士辦理的福利機構規模龐大，涉及的財政預算以數百萬元計。

伸手助人協會並不是政府資助機構，但該會的工作人員幹勁充沛、高瞻遠矚，是竭誠為社會服務的志願組織的典範。

她說：「伸手助人協會的義工，無論是年長的或年輕的，一直都努力不懈，協力推動老人福利。」

衛奕信勳爵夫人又說，一年一度的利是曲奇義賣運動，正是這種努力的最佳明證，而且亦顯示各位受到各界人士廣泛支持。

她又說，參與志願工作亦可以獲得發展自我的機會。

港督夫人說：「參與志願工作更可以結識新朋友和學習如何與其他人一起工作。」

「在工作過程中，還可以擴闊視野，令生活增添色彩和意義，給別人帶來無窮歡樂，和幫助有需要的人。」

她表示香港有很多老人投入義務工作者的行列。

這些工作看來可以讓他們有機會在社會上保持活躍，而且提供一個途徑，讓他們可以運用累積到的寶貴經驗和知識。

港督夫人說：「我們熱烈歡迎他們伸出助人之手。」

利是曲奇義賣運動現已成為本港一項為人熟悉的活動，獲得社會各界和不同年齡的人士支持。

港督夫人感謝所有伸手助人協會的義工及職員努力不懈地竭誠為這計劃工作。

品質策略研究大部分建議現已實施

署理工業署署長王英偉今日（星期一）表示，有關政府委托顧問進行一項品質策略研究的大部分建議現已實施，以便香港工業界能保持和增進其在世界市場的競爭能力。

王英偉在國際標準化組織和德國標準協會合辦的品質管理和 ISO 9000 研討會上致辭時表示，該項品質策略研究時指出香港須設立一個本地團體，以便為公司的品質管理系統發出 ISO 9000 標準證明。

他說：「香港品質保證局在一九八九年成立，而一組獲邀請加入的傑出工業家一直為其發展作出指引。」

王英偉說該局以獨立註冊公司形式運作，不過目前則由政府撥出經費支持。

他續說：「由於工業界的製造和服務機構對 ISO 9000 品質證明的概念作出十分積極的反應，該局須要檢討其業務計劃，以配合如雪片飛來的大量申請書。」

「政府最近已批准給予該局一項長期免息貸款，使其能夠對品質證明的不斷需求作出更快回應。」

王英偉說工業署在一九八九年展開品質宣傳運動，顯示了政府對不斷促進品質服務所作出的承擔。作為該運動的一部分，工業署舉辦了品質管理研討會、最高行政人員簡報會和品質管理專題討論會。

他說：「我們亦在品質管理訓練計劃方面與外間團體合作，並鼓勵和協助非政府機構在促進品質方面擔當積極的角色。」

「同時，我們繼續加強現有品質服務，在一九八四年設立標準及校正實驗所，在一九八五年開始實施香港實驗所認可計劃，並在一九八六年設立產品標準資料組。」

本周立法局會議將有兩項動議

立法局議員將在周三（四月八日）立法局會議上提出兩項動議。

其中一項由李家祥議員提出，辯論康復政策及服務綠皮書，而另一項動議由張文光議員提出，要求政府全面檢討高等教育和基礎教育的平衡和發展。

此外，立法局議員在會議上將提出十六項問題和考慮七項條例草案。

該等條例草案包括一九九二年稅務（修訂）（第三號）條例草案、一九九二年應課稅品（修訂）條例草案、一九九二年印花稅（修訂）（第三號）條例草案、一九九二年娛樂稅（修訂）條例草案、人體器官移植條例草案、一九九二年保護婦孺（修訂）條例草案和一九九二年建築物（修訂）條例草案將進行首讀和二讀。

條例草案將押後辯論。

運輸司將就李永達議員提出的「新市鎮的内部與對外交通服務」一項休會辯論致辭。

歡迎市民在公衆席旁聽立法局會議，預約可電八六九 九九九二。